

8

Vorwort

12

Schauplatz Schweiz

Verortete Geschichten von Turbenthal bis Meyrin

Elisabeth Eggenberger—Text

Laura Jurt—Illustration

24

Ausgedachte Wirklichkeiten

Reisen ins Fantastische

Christine Lötscher—Text

Francesca Sanna—Illustration

36

Grosse Gefühle

Eine Reise durch die kinderliterarische Welt der Emotionen

Bruno Blume—Text

Jacky Gleich—Illustration

46

Tell aktuell

Historische Mythen und nationale Mystifikationen
in der Kinder- und Jugendliteratur

Jakob Tanner—Text

It's Raining Elephants—Illustration

58

Möglichkeitsnischen im Mittelland

Von der Veränderung der Landschaft in der Kinder-
und Jugendliteratur

Andreas Bäumlér & Barbara Piatti—Text

Albertine—Illustration

68

Im Lallall: Sprach- und Denkspiele

Wie Kinderliteratur unsere Weltwahrnehmung
und Sprache erweitert

Stefan Zweifel—Text

Béatrice Poncelet—Illustration

80

Emanzipation in der Fremde

Federica des Cescos weibliche Abenteuerwelten

Manuela Kalbermatten—Text

Emmanuelle Houdart—Illustration

90

Orte der Schönheit und Gefährdung

Wie die Berge ins Schweizer Kinderbuch kommen
Ingrid Tomkowiak—Text
Vera Eggermann—Illustration

100

Dem Verbrechen auf der Spur

Kriminalgeschichten aus der deutschsprachigen Schweiz
Gudrun Stenzel—Text
Jürg Obrist—Illustration

110

Eine derart schöne und saftige Sprache

Vom Umgang mit der Mundart in Texten für Kinder
Beat Mazenauer—Text
Anna Luchs—Illustration

120

Die Reinkarnierten

Klassiker der Weltliteratur neu ins Bild gerückt
Deborah Keller—Text
Hannes Binder—Illustration

132

Bestiarium helveticum

Eine fast empirische Studie zum Tier im Bilderbuch
Franz Lettner—Text
Adrienne Barman—Illustration

140

Wandern mit Zwergen

Die touristische Nutzung von Kinderbüchern
Thomas Barfuss & Patrizia Paravicini—Text
Doris Lecher—Illustration

150

**Eindringlinge, Ausgeburten,
Andersweltbewohner**

Begegnungen mit dem Fremden in nicht (ganz)
realistischen Erzählungen für Kinder
Gina Weinkauff—Text
Kathrin Schärer—Illustration

162

Heidis Wanderjahre 2.0

Medienaspekte einer literarischen Alpenreferenz
Heidi Lexe—Text
Tom Tirabosco—Illustration

170

Weggehen, ankommen, bleiben

Geschichten von Migration und Identität
Roger Meyer—Text
Nadine Spengler—Illustration

180

Grenzenlos!

Die Unentbehrlichkeit des Übersetzens
Irene Weber Henking & Daniel Rothenbühler—Text
Catherine Louis—Illustration

190

Von Schlupfwinkeln und Fantasieräumen

Kinderwelten im Bilderbuch
Gundel Mattenklott—Text
Claudia de Weck—Illustration

202

«Sie sind doch kein Mann, Sie sind ein Lehrer!»

Lehrer-Schüler-Verhältnisse einst und heute
Christine Tresch—Text
Käthi Bhend—Illustration

212

Zwischen Sonntagsreden und Alltagswirklichkeit

Kinderbuchszene Schweiz:
schreiben, illustrieren und verlegen
Hans ten Doornkaat—Text
Anna Sommer—Illustration

226

Literaturverzeichnis

238

**Verfasserinnen & Verfasser
Illustratorinnen & Illustratoren**

242

Register